



# 產前篩檢指標 Prenatal Screening Markers

## 高或低的篩檢指標 HIGH OR LOW SCREENING MARKERS

閣下的篩檢指標其中一個或以上超出慣常範圍。本資訊提供有關篩檢指標及其對懷孕的含義。

### 甚麼是篩檢指標？ What are screening markers?

閣下選擇了「California Prenatal Screening Test 加州產前篩檢測試」為其中一項產前護理。這一項測試包括了驗血來測量胎兒或胎盤所產生的幾種不同物質：

- PAPP-A – 與懷孕有關的血漿蛋白 A
- hCG - 人絨毛膜促性腺激素
- AFP – 甲胎蛋白
- uE3 – 游離雌三醇
- INH – 抑制因子 (二聚抑制素-A)

這些物質很多時被稱為**篩檢指標**。它們是用來輔助檢測懷孕是否有較高機會出現某些毛病。

### 篩檢指標是如何運作？

#### How do screening markers work?

每一項篩檢指標隨著懷孕而每週的測量都不同，並對妳和成長中的胎兒均屬獨特。這些物質其中之一或以上的測量比預期的有差異，可為懷孕情況提供一些線索。

### 篩檢指標可以告訴我有關我的懷孕狀況？

#### What can the screening markers tell me about my pregnancy?

篩檢指標有助找出懷孕是否有較大機會出現某些先天缺陷，例如唐氏綜合症或脊椎裂。篩檢結果包括已定幾種先天缺陷的具體風險評估。篩檢指標亦有助識別某些孕婦會否在懷孕後期有較高機會出現併發症，例如前期子癰 (高血壓及蛋白尿)、胎兒生長緩慢、早產或失胎 (流產或死胎)。

### 懷孕時有併發症會出現較多篩檢指標測量：

- ❖ 低 PAPP-A 與懷孕有關的血漿蛋白 A
- ❖ 高 hCG 人絨毛膜促性腺激素
- ❖ 高 AFP 甲胎蛋白
- ❖ 高 INH 抑制因子
- ❖ 低 uE3 游離雌三醇

### 我對篩檢指標該有多擔憂？

#### How worried should I be about the screening markers?

大部份情況，篩檢指標的測量差異並非因懷孕有任何問題所致。大比數的孕婦有篩檢指數過高或過低都可以順順利利。不過，假如其中一項篩檢指標是超越慣常範圍，出現併發症的機會是比一般的懷孕略高。假如多過一項篩檢指標是超出預期的範圍，出現併發症的機會是稍高的。

### 我可以怎樣跟進？ What can I do to follow-up?

定期接受產前護理有助防患於未然。妳的婦產科醫生可能會要求妳預約額外的產前覆診。有時會在懷孕後期安排超聲波檢查胎兒的生長情況。孕婦必須出席所有產前約診。

### 懷孕期間要留意些甚麼

#### What to watch for during your pregnancy

如出現任何以下癥狀，必須通知醫護人員：

- ❖ 手部和面部腫脹
- ❖ 體重突然增加
- ❖ 頭痛
- ❖ 視力改變
- ❖ 胎兒的活動減少 (按 24 週覆診時的指示數胎兒踢動的次數)
- ❖ 一小時內子宮收縮超過四次

本資訊並非用作診斷病況或取代醫生或其他醫護專業人員給予的醫學意見或護理。

(c) 2011, The Permanente Medical Group, Inc. All rights reserved. Regional Genetics Department. Reviewed 4-11

Chinese Business Plan Project 2015

Translated by: SFO LCS Translation-Services@KAIPERM

 KAISER PERMANENTE®

KAISER PERMANENTE. 豐盛人生